

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԵՎՃԻՆՈՒԹ

Թրապիզոն վիլանեթի տախիլին-տե քեային Իւնիա գաղաւթ գալմա-գամը՝ Մէքթէպի միլիտէյի Եա-հանէտէն մէկըուն Էօմէր Ասըֆէֆէ-նէ-

Էտիլնէ վիլանեթի տախիլինտե քեային Եարքէյ գաղաւթ գալմա-գամը՝ Իպսարա գալմագամը Էս-պադ Ալանօս Էֆ-նէ թէֆվիդ-

Եալէրանը հազրէթի Եէհրիեարի-տէն վէ պահրիե ֆէրիգաննտան Թէրանէի ամիրէ մէմուրու վէ Իս-թանպօլ վարօրը Հիւմանուէնու սիւա-րիսի Եիւրի բաշա հազրէթիէրինէ Թէպտիլէն շնճի Օսմանի իլէ ալ-թուն Կիրիտ միտալեասը-

Մէհլիսի մալիե արաւընտան Մըլս-թար Էֆ-նէ Յիւնճիւ Օսմանի նի-շանլարը Իհսան պուրուլմուշ տուր-

Մէհլիսի խաւը վիւքէյա տիւն պէր միւթատ իճթիմս իլէ, կէճ վաղթա գատար մէվատտը մուհիմ-մէ հազըրնտա իճրաի միւղաքէրաթ իտիլմիշ տիր-

—Ախիրէն քիւլատ իտիլէն բօլիս մէքթէպիտէ տէրսլէրինի իքմալ ի-տէն 36 Էֆ-նէ պու կիւն տէրէճէի իքթիտար վէ Էհրիեթիէրինէ կէօ-րէ շահատէթնամէ վէրիլէճէ տիր-

—Եալէրանը Եէհրիեարիտէն Ահ-մէտ Ճէլալտտին բաշա հազրէթիէ-րինին աշվալը սըհիհէսի հազըրն-տա Տը. Խօրաօսանճեան Էֆ. հազ-րէթիէրիլէ Տ. Նաֆիլեան վէ Տ. Բէշթիմալեան բաշալար վէ պիւպա-շը Տ. Նուրէտտին պէյ վէ Գան-պուրօղլու վէ Հէքիմեան Էֆ. յէրտէն միւրէքքէպ թէյէքքիւլ իտէն հէյ-նէթի թըպպիեհտէ թաաթիի արա զըլնարադ, ամէլեաթ իճրասընա գալար վէրիլմիշ, վէ տիւն ամէլ-եաթը լազըմէ քէմալը մէհարէթիէ պիլ իճրա, մէսանէտէն ֆընտը պիւնիւ-քիւկիւնտէ պիր թաշըգա-րըլմիշ, վէ պու ամէլեաթ իւղէրինէ միւշարիլէյի եազընտա թէմա-միլիէ քէպպի աֆիեթ իտէճէկի մէմուլ պուլունմուշ տուր-

—Միւճէտտէտէն քիւլատ օլու-նան Սարըեար թէլէկրաֆ մէրքէլի միւտիլիեթիինէ՝ Թէլէկրաֆ նէզա-րէթիինին գատիմ մէմուրարնտան Եէվլէթ Էֆ. Թայիին գըլնմըշ տուր-

—Տէրիսաատէթ հըքդ իւլ սըհիհէ ումուսիե միւֆէթիլիլէրինտէն Տը. Հաֆըդ Նուրի պէյ գօլէրաեա գար-շը խարիճի վէ տախիլի իճրասը իք-թիզա իտէն պազը թէտապիրի մու-հիմմէի հալի պիր լաիհա գալէմէ ալարադ, մագամը Սատրաղամիե արդ վէ թագտիմ իլլէմիշ տիր-

—Էվլէլէլի կիւն Ինկիլթէրա սէ-ֆիրի թարաֆընտան պիր զիեաֆէթ վէրիլպ, պուլնտա բրէնա Հալիմ բաշա հազրէթիլէրի, Բուսիա սէֆի-րի, Ալմանիա մասալաթիկիւզարը, վէ սէֆարէթ վէ գօնսօլաթօլարա մէնսու պ տիկէր պազը գէվաթ հա-զըր պուլունմուշ տուր-

—Պէյօղլունտա վաղը Սէնթ-Բիւլ-

շէրի նամ մէքթէպին թէվլիլի միւ-քեաֆաթ ռէսմի՝ Էօնիւմիւզտէքի ճումաա իրթէսի կիւնիւ, ալաֆրան-կա թամ սաաթ 300, Բաբա հազ-րէթիլէրինին Տէրիսաատէթ վէքիլի միւնէնեօր Պօնէթի ճէնապլէրինին թահլըր իեաաթիլինտէ օլարադ իճ-րա իտիլէճէ տիր-

—Կէօմրիւք անթըրըօլարը Էպի-նէսինին մագպուլիեթիինին թէտ-գիդ իլին պա իրատէի սէնիեթ թէ-շէքքիւլ իթմիշ օլան հէյնէթի ֆէն-նիեթ, Էպիլիեինին քեաֆէյի ճի-հէթիլէրինին արիդ ու ամիդ, վէ միւ-հէնտիս Մ. Եասմէնտ տախի հազըր օլտուղու հալտէ իճրա իտիպ, մուա-մէլաթըլը իքմալ իթմիշ օլտուղու-տան, մագպաթմալըն մագպէյի Հիւ-մանուա թագտիմ իլլէեթէք տիր-

—Վիլանեթտա տախիեթ միւֆէթ-թիլիլէրինին մէմուրիեթի պուլնտան ագտէմ լազլ իտիլմիշ իքէն, պու-քէրէ Լալիեթ նէզարէթի թարա-ֆընտան եէնիտէն իպգաւը միւթէ-սալվէր օլտուղու Մօնիթէօրտէ օ-ղունմուշ տուր-

—Եէմէն վիլանեթիլինին ռէսմի դա-գէթաւըն պէեաննա կէօրէ, ա-սաքիլի Եահանէ Եահիլ նամ գա-րիեթի գալթ իթիլիլէրի կիպի, Եէրէֆէյի վէ Էլիֆա Էհալիսի տէ թէ-մալիլէ արդը իթաաթ իթմիլէր տիր-

—Սէլանիք վիլանեթիլինտէքի իս-բիրթօ թիւճճարը Պապը Ալիեթ միւ-րաճաաթլա, իսբիրթօ ռէսմիլին թէնգիլինին իթիլտա իթմիլէր տիր-

Մալիւմ օլտուղու իւղէ, պու պապտէ իճրաի թէտգիլաթ իլին թէյէքիլ պուլունմուշ օլան գօմիսիօ-նու թանգիմ իլլէտիկի լաիհա հէ-նուլ Եուրաի տէվլէթտէ մէվգըլ թէյէքքիւրտէ պուլունմագտա տուր-

—Տէվլէթիլ լիսանը ռէսմիլի թիւք-ճէ օլմագ հաաթպիլլէ մէհաքիմի նի-գամիեթ իլամաթըն թիւքճէ եա-զըլմասը լազըմէտէն օլարադ, Պաղ-տատ վէ Հալէպ վիլանեթիլէրինտէ օլտուղու կիպի, տիկէր պազը վի-լանեթիլէր մէհաքիլինտէն վէրիլէն իլամաթ տախի թիւքճէ եազըլմագ-տա իքէն, հէր նասըլտա պիր վա-գըլթտան պէրու արապճա եազըլ-մասընա պաշանմըշ պուլունմուղու-նա մէպիլ, մէքքիւր վիլանեթիլէր մէր-քէյէրինտէ պուլունան մէհաքիմի նիգամիեթ իլամաթըն տա թիւք-ճէ եազըլմասը վէ եալստ արապ-ճա եազըլմագ, թէրճէմէլէրինին՝ հի-զալարընա թահրիլ օլունմասը լիւ-ղունմու թահլըր գարարա ալընմըշ տուր-

—Թօբէնէի ամիրէ հիսապընա օլարադ 217 սանտըգ Մաուգէր թիւ-ֆէնկի տիւն Թրիէսթէտէն Տէրիսաա-տէթ վիրուտ իթմիշ տիր-

—Թէբէ պուլը պաղէսիլնէ Էվրօ-բատան վիրուտ իտէն թէաթրօ էշ-եասընը մուալեհէն իթմէք իւղէ ամիրիլինտէն ալտըլը էմր մուհիլին-ճէ մէքքիւր պաղէսիլնէ կիթմիշ օլան բօլիս գօմիլիլի Մուսա Սապրի Է-ֆէնալիեթ իճրաի մէմուրիեթի հա-լինտէ հագարէթ իթմէսիլինտէն տօլա-եթ թահլըր մէսուլիեթիլէ ալընան

պաղէսիլնէ միւսթէճիրի Մ. Ժան Պիլօրեան հագըրնտաքի մուհաքէ-մէ, Պէյօղլու ճէզա մահքէմէսինճէ ռուլեթի իտիլմէքտէ իտի. Մուհա-քէմէի մէքքիւրէ տիւն սօն տէֆա օլարադ ռուլեթի իտիլմիշ, վէ իք-թիզա իտէն շահիտլի տիլէնիլ-տիքտէն սօնրա, միւսալիլէյ Մ. Պիլօրեանին՝ Մուսա Սապրի Էֆ-նէ թահլըրալմիլ Բէք շօղ սէօղլէրտէ պուլունմուղու վէ կէօքսիւնտէն եի-թէրէք պաղէսիլնէ տիլարընա չը-գարտըլը անալըրարադ, ճէզա գա-նուէնամէի Հիւմանուէնուն 11 Յիւն-ճիւ մատտէսի մուհիլինճէ 20 կիւն միւստէթիլէ հագսիլնէ զըեապէն վէ միւթթիլիլէ հիւքմ յուլունմուշ տուր-

—Էվլէլէն շէհրիմիլէ կէթիրի-լիպ, Էօթէեթ պէրիեթ նազլ իլէ խալգա սէյր իթտիրիլմէքտէ օլան հալմանաթը վահիլեհէնին, կէրէք եէտիլէրի սագաթ հալմանարտան վէ կէրէք քէնտիլէրտէն հասըլ օլան թէաֆիլինաթ՝ պուլունմուղարը մահլէլէրէ ճիւլար Էհալինին աշվալը սըհիհէսիլնէ մուգըր օլմասըլա, պու հալմանաթը՝ մահլէլէ վէ մէ-սիլէլէրին եազըլարնտան գալտը-րըլարադ, մահլէլի ալեթէ նագլի լաղըմէլէտիկի, վու գու պուլան շի-քեաաթ իւղէրինէ պիտտէֆաթ իիլթար օլունմուղտան սօնրա, նի-հանէթ Եէհրի Էմանէթիլինտէն պիր հաֆիթալմէօլէթ վէրիլմիշ, վէ մէօ-լէթի մէքքիւրէ խիթամ պուլունմուղու հալտի, իլպու հալմանաթ էլաննազլ օլունմատըլընտան, Էմանէթի միւ-շարիլէյհանը իշարը վէճէլէ, Էլ-եէվմ Իսկիւտարտա պուլունմուղա-լարը մահլէլտէն գալտըրըլմագըլիւ-ղունմու՝ Ձապթիլնէ նէզարէթիլինտէն իւկիւտար միւթէսարըլըլընա թէպլիլ իտիլմիշ տիր-

—Էմին Էօնիւ գաեքքըլարընտան Մուսթաֆա՝ 15 կիւնտէն պէրու զալպ օլտուղու հալտէ, տիւն նաշը քէօքրիլնիւն տէնիլ համալարը Էօնիւնտէ կէօրիւմիշ, վէ չըգա-րըլարադ մուսիլէնտէ պիլիճրա, զարգ օլարադ վէֆաթ իթտիկի ան-լալըլմըշ տուր-

ԳՕԼԷՐԱ

Վէնէտիկ քէօքքէյինտէ քեային Ալթըրիա-Մաճարիլման սէվահի-լիլէ Բուսանիա, Պուլկարիթման վէ Բուսիլի Եարգիտէն կէլէճէքէր իլէ Մուսթաֆա բաշա վէ Ձիպէֆ-յէեթ Էվրօբատան վիրուտ իտէճէք-լէր հագըրնտա իճրա օլունմադ գարանթիլանն տիւնքի կիւն նէշը օլունան զալէթալարտա սեպտ. 21 տէն իթիպարէն չըգըպ կէլէճէքէ-րէ շուսուլի օլաճաղը իլան օլունմուշ իտէ տէ, իլպու. գարանթիլանն սեպտ. 19 ունտա չըգաճադարա շուսուլի օլաճաղը թասհիլէն պէեան գըլընըր-

Պէլուճիլթանտա քեային Կիւրա-ճի միւլարէտաթընա գարըլը մէվգը-օլան 10 կիւն գարանթիլնա միւս-

տէթի սեպտ. 22 տէն իթիպարէն չըգըպ կէլէճէքէրէ շալիլ օլմագ իւղէ 5 կիւն թէնգիլ իտիլմիշ տիր-

Բասինլէր գարիեթիլնտէ գօլէ-րանն հիւքմէլիւն օլմասը միւնա-սիպէթիլլէ պուլտան Էրզրում վէ օրատան տախի գարիեթի մէքքիւ-րէեթ հէյնէթի աթըպպա կէօնտէ. իրիլէսիլնտէն սարթը նագարա, մա-հէլլի մէքքիւրէ իւղունմու գատար թապիպ վէ իլանն Էրզրումնտան կէօնտէրիլմէսիլնէ գարար վէրիլմիշ տիր-

Համպուրկ Է հօկտ. 8-ին պու-րատա 43 վուղուաթ վէ 9 վէֆի-եաթ օլմուշ տուր-

Բէշթա 4. Բազար իրթէսի կիւ-նիւ կիճէ եարըլընտան պու ագլա-մա դատար պուրատա 26 վուղու-աթ վէ 11 վէֆիեաթ օլմուշ տուր-

Գօլէրա խաթալըղի իլին իքի ա-տէտ խաթա պարագասը եաթը-րըլմագտա տուր-

Բաբիս 4. 8-ին Բաբիս վէ հէ-վալիսիլնտէ 24 վուղուաթ վէ 12 վէ-ֆիեաթ օլմուշ տուր-

Պրիւքմիլ 4. Եարգի Թլանտը Է-եալէթիլնտէ Հօլանտա հուտուա իւղէրինտէ ալիա գօլէրալը գուհօր իտիպ 8 վէֆիեաթ օլմուշ տուր-

Պէլկրատ 4. Թունա վաթօր գուժ-բանիսը՝ Սըրպիս սէվահիլինէ քէն-տի վաթօրպարնն եանաշմար մէմ-նուիլէթիլնէ ֆէսիս ու իլպա իլլէ-միշ տիր-

Պիւքրէշ 4. Բէսմի զալէթաա, գօլէրա ալէյհիլնտէ իթթիլաղ օլու-նան աթիլտէքի թէտապիր նէշը օ-լունմուշ տուր. Եէօլէ քի, Բրութ նէհրի աղըլնտա վէ Բուս հուտու-տունտա քեային Ունկէնի մէվգըլ գարանթիլնաթ 11 կիւն իպալ ի-տիլմիշ տիր-

Գարատէնիլ Բուս լիմանլարըլա Ունտուլու սէվահիլինտէ կէլէն սէ-ֆիլէլէր՝ Սիւննէտէ 11 կիւն գարան-թիլնա պէքէեթէքէրէ տիր-

Թունա իլէ Գարատէնիլին Բուս լիմանլարնտան կէլմէքտէ օլուպ, իւսթալարը համիլ պուլունման սէ-ֆիլէլէր՝ Բուսալա լիմանլարնա զապուլ օլունմաեադար տուր. Պուգօլին հուտուտունտա 5 կիւն լիւք պիր գարանթիլնա վաղ օլուն-մուշ տուր-

Գամարան 30 սեպտ. 2. Ատի խա-թալըլարտան պէյ ռէտիֆ նէֆէրի վէ գօլէրատան պիր պէքէթ վէֆաթ իթմիշ տիր. Իքիճի գօրտօնտա եէնիտէն հիւք պիր վուգուաթ օլմա-մըշ տուր. Տիւնքի միւսապ Էյիլէշ-միշ տիր-

Գամարան 2 հօկտ. 9. Պու կիւն ռէտիֆիլտէն ատի խաթալըլարա լա 11 քիլի վէֆաթ իթմիշ, ֆա-գաթ գօլէրատան հիւք պիր վուգու-աթ օլմալը տուր. Իքիճի գօրտօն-տա տիւն վուգու պուլան միւ-սապ վէֆաթ իթտի. Տիլէր պիրի տէ սըթմատան Էօլտի. Եէնիտէն պիր գօլէրա վաթըսը օլտու. Թէհրան 3. Սէքիլ կիւնիլի ք վու-

գումար վե վեֆիեաթըն ճէտվելի տիր .
Թէպրիզտէ 20 վուգ . 5 վեֆ .
Թէհրանտա 25 վուգ . 10 վեֆ .
Կէօրիզտէ 180 վուգ . 40 վեֆ .
Համաստանտա 150 վուգ . 60 վեֆ .
Հոկտ . 1տէ Իսֆահանտա 60 վուգ .
գումար 20 վեֆիեաթ օլմուշ տուր .

ՏԻՆՆԵԱՆԸՆ ՍՕՆՈՒ
ՆԵ՞ ԶԷՄԱՆ ՕԼԱՃԱԳ

(Տիւնքի Նիւմէրօտան տէվամվէ խիթամ)
Պէհանաթը մէսրուտէտէն իսթինթամ յուլեմագտա տըր քի , քիւրրէի արզը- մըդ իւզէրինէ հաեաթը ինսանիեթին տէվամը պիր զէմանա գատար մահտուտ վէ մուսայէն տիր . Տիւնեանըն հէման շու կիւնլէրինտէ նիհաեթթ պուլաճաղըն- տան տուլեը հիշ պիր էնտիէէն մահլէլ եօգ իսէ տէ , կիւնլէին քիւրրէմիգէ մու- հաֆաղաի հաեաթ իշին լաղըմ օլան պիր տէրէճէտէ հէրարէթ կէօնտէրմէսի գուվէթին քիէնէն պիր հուտուտ թայ- եին իտիլտիկի կիպի , ինթիշարը հաեաթ ֆիլիինին մէվգըի իճրաեթ վազ օլուն- մասը իշին լաղըմ օլան մէճմուի գուվ- վէթին թէտարիք վէ իսթինգարը մուսայ- եին պիր սուրէթտէ թահտիտ իտիլի- եօր . Գիւրրէի արզըն նէ վաղըթ վէ նա- սըլ զէվալա էրէճէեթ , վէ իւզէրինտէ մէվուտ օլան ինսանլար իլէ սաիր մախ- լուգաթըն նէ վաղըթ վէ նասըլ նիհա- եթթ պուլաճաղը մէսէլէսի- շիմտիեթ գատար միւսկէմ խէեալաթ վէ թասալ- վուրաթա գաբու աշմըլ տըր . Ֆէնէ պի- զէ պու պապտէ մալիւմաթը գաթիեթ վէրիեօր . Հաեաթը ինսանիեթ , թարի-

խին տարիէսի տախիլինտէ , աեճագ թաղրիպա 3000 սէնէ էվվէլ վիճուտէ- զիր օլմուշ տուր . Հէր նէ տէնիլի իսէ տէնիլիսին , հաեաթը ինսանիեթին մէն- շարի զուհուրինէ տայիր օլան իսթինթթ միւշէվվէլիեթտէն աղատէ տէյիլ տիր . ինսան 3000 եախօտ 4000 սէնէտէն զի- եատէ էսկի տիր . Ֆաղաթ տիւնեա թա- թիլիինտէ հաեաթը ինսանիեթին պու- լուլեմաղը , քիւրրէի արզըն . Թէհի վէ խալիս օլտուղու , վէ կէրէք հաեաթը հայվանիեթ վէ կէրէք հաեաթը ըուհա , նիեթին հէնուգ նէշվ ու նիւմա պուլա- ճագ պիր թօնուլմտան իպարէթ պու- լուլեմաղըն զէմանտան էվվէլ ուզուլն պիր տէվր հիւքմ իթմիշ օլտուղուեա բէք չօգ էմարէլէր վար տըր . Պու խու- սուտուլն թէնվիր վէ խզահը իշին Սըր Բօպէրթ Պօլ տիրեթ , քիւրրէի արզ էվմիէի գատիմէտէ նէ հալտէ պուլու- նուեօր իտի իսէ , եինէ օ հալէ ըիւնու իտիպ , եալաշ եալաշ քեայինաթ իշին- տէ հաեաթտան մահրում պիր քիթլէի ճէսիմէ հալինի քէսպ խլէեթէք տիր . Պիւնպէրին , պու վաղըթ կէլմէմէսին- տէն էվվէլ , քիւրրէմիգին շու եա պու- հալէ կիրմէսինին պիզէն հիշ պիր թէալ- լիւգիւ օլմաղընտան տուլեը միւթէ- սէլլի օլապիլի իսէք տէ , թէրաղըն- եաթը քիէնիեթի հաղըրէ նօգթաի նա- զարըմաւ շայեանը հայրէթ մէվատտան պիրի տէ շու տուր քի , էֆքեարըմըլն տարիէի մահտուտէսինի թէվալ վէ գապթ ու իտարէմիգ ալթընտա օլմանեա մէսէ- լէլէր հաղընտա միւթալեաթ վէ թախ- մինաթ պէեան իտէպիլիլի , Նալընը քիլը տիր քի , պու նէթիճէլէրին պէօ- յիւքլիւ կիւնիւ թասալվուր իտէպիլմէք- լէ պէրապէր , ալլէրի քէնտի գալմանիյնի իլէ վէզն ու թայեին խլէմէքտէ վէ քէն-

տի վիւսաթ վէ էլաթիքիեթիլլէ սն- լէրին աղըրըղըն հիւս իթմէքտէ տիր . էլեքմ իւլումու քիւնուտան պիրի օլան իլմի հէյեթ սաեթսինտէ ինսանլա- ըն շէմին նէ զէմանա գատար պաղա- բէզիր օլաճաղը , վէ պիննէֆ քիւրրէի արզըն նէ գատար միւտուլթ մուհաֆա- զաի հաեաթա գատար օլաճաղըն թայ- եին իթմէլէրի իւլումու քիւնուլն գըլ- մէթ ու էլէմիեթիլլէ պիր տէլիլի ճէ- լիւ տիր .
(Աւետարեթ)

ՐՕԳԱՄՊՈԼ
ԵԱԽՈՏ

ԲԱՐԻՍԻՆ ՂԱՐԻՊ ՎԱԳԸԱՐԸ
Հաֆթատա 32 սահիֆէտէն իպարէթ վէ քէնտի թէրէմէմիգ օլարագ մաթ- պաամըգտա թապ օլունուր զաեթիլ կիւ- զէլ պիր րօման տըր .
Պու հաֆթա 1 շնէի ճիւզի նէշր օ- լունտու .
Պէհէր ճիւզի 40 ԲԱՐԱԵԱ ՅԸՐ .
Սաթըլը . — Մաթպաամըգտա , վէ Պէյօղու վէ Բանկալթի թիւթիւննի տիւքքեանլարընտա ,
Իսթանպուլտա , սուճու Պօղոս վէ Յա- կոբ աղալարըն տիւքքեանլարընտա ,
Վէ պիլճիւմէ դաղէթա միւվէզըիլէրի եէտինտէ .
Թաշլարալ իշին պէհէր 32 սահիֆէ- լիք ճիւզի 5 թանէսի , եանի 160 սահի- ֆէսի . Բօսթա իւճրէթի պիզէ պիտ օլ- մագ իւլըր 6 1/2 զրուշ տուր .
Թաշլարալտան տօղրուտան տօղրու- մաթպաամըգա միւրաճաթ օլունա ,

ՍԱՐՐԱՑԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 24 սեպտ .

Գ. ումուլի 23 սեպտ . գար .	24 00
Գ. 24 աշըլ . տուպլը գ . ք .	24 04
Իւնիֆիեթ գատ .	
Սէրի A . Ա . Իսթիգրադ	54 35
« B . Բ .	34 05
» C . Գ . Գ . ք .	24 04
Բուճէլի շըմէնտըֆէրի	90 62 1/2
Ագչէ ֆայիզի	06
Բարօր	(4) 00
Հէվալէսիզ	15 00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	7 34
Իսթանպուլ պանգասը	4 30
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	5 06
Թրամվայ	5 95
Սօսիէթէ Օթթօման պանգասը	4 20

ԱԳՃԷԼԵՐԻՆ ՅԻՆԱԹԸ

Օսմ . իրասը 100 զրուշտան Ղր . Բր .	
Պէհագ Մէճիտիեթ ֆարգը	107 03
Մէթալիք	97 20
Պէլլիք	100 01
Ալթըլըք	100 00
Ինկիլիզ իրասը	110 12
Ֆրանսըզ ալթուլու	89 30
Բօլ	89 35
Գրէմից ալթուլու	51 20
Գարպօն գայմէսի	09 03
Թաշվիլաթը Օսմանիեթ	82 10
Թաշվիլաթը Օսմանիեթ գ . ք .	82 20

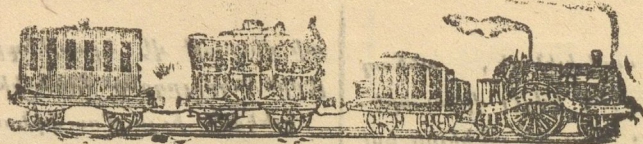
ՍԱՃԻՊԸ ՎԷ ՄԷՍՈՒԼԻ ԻՄԹԻԵԱԶ ՂԱՃԷԹԱ

8. ԹՕԼԱՑԵԱՆ

ԲԱՐԻՍԻՆ ՂԱՐԻՊ ՎԱԳԸԱՐԸ

— Անճագ , էկէր զիեաթէ եօրկուն տէյիլ իսէնիզ , ա- խըրարըմը վէ քէլպլէրին հըֆի իտիլտիլլէրի մահլէլի սիզէ կէօսթէրմէք իսթէրիմ . Պու սուրէթթէ եարըն ըաքիպ օլաճա- ղընը ալթը շիմտիտէն ինթիլապ իթմիշ օլուրսուլուգ , տէյի պէեան իլլէտի .
— Բեք էյի , պէրապէրինիզէ կէլմէեթ հաղըրմ .
Պու վէճէլէ իքիսի պիրիլքտէ տիշարը չըգաղըրա .
Մաթպաա գաբուտաւ աշըք օլուպ , պուլունէն էօնիւնտէն կէշտիլլէրի զէման , խըղմէթքեարլար միեանընտա պուլունան պիր ինթիեար , ալթէյին եանընտա օթուրմուշ իքէն , աեաղա գալքաղ . վէ չըվալիէ պու ինթիեարը կէօրտիկիւնտէ ,
— Վայ , պու տիվանէ պուրատա՞մը տըր , տէտի .
Խըղմէթքեարլարտան պիրի . — էվվէթ էֆէնտիմ , պիր աղ թաամ իթմէկի րէճա իթաիկիւնտէն , իշէրի ալտըք .
Մէճնուլն թէսմիեթ օլունան ինթիեար եաղաշարագ , չըվալիեթ սէլամ վէրտի .
Շըվալիէնին էլլինտէ պիր մուճ պուլունմասըլա , պու- նուն զիեասը ինթիեարըն եիւզիւնէ չալք վէրտի . սըր Վի- լիամա՞ մէրգուլըն սիմասընը կէօրմէրլէ , տիթրմէքտէն քէն- տիեի մէն իտէմէտի .
Մ . տը Լասի ալիի վաղըթտա միւսաֆիրինէ տօղրու տէօ- նէրէք ,
— Պու աեմա՞ , օթուլ գըրգ սէնէտէն պէրու սէրսէմ պիր քիման օլուպ , պէլքի եիւզ եաշընտա տըր . Պու թարաֆտա , քէնտիսինի շու հալտէն ֆարգըլը պիր հալտէ կէօրմիւշ օլան քիման եօգ տուր . Պէն պիլլէ , ալթմըլ եաշընտա օլտուղուճ ճիւզէթլէ , պու աեմմի պէեաղ սաշը օլարագ թանըմըլմ տըր , տէտի .
Սըր Վիլիամա , քեամիլէն ֆիթուրսուլ վէ վաղիֆէսիզ պիր թալարտա կէօրիւնէրէք ,
— Աճալիպ , տէյի պէեան իլլէտի .
Շըվալիէ իսէ , իֆատէսինէ շու սուրէթթլէ տէվամ իթտի .
— Իսմի Ժէրօմ տուր . միւտուլթի մէտիտէ գօնթէս Ֆէ-

Տիմէք օլուրքի սիզ զէնկինսինիզ . . . ասըլգատէկեանտան- սընըլ .
Սըր Վիլիամա՞ պաշընը էյտի . Շըվալիէ իսէ , սէօղիւնիւ շու սուրէթտէ իլլէրի կէօթիւրտիւ .
— Հաթթա էն տուլղուտուգ գատընլարը պիլէ ճէլպ իթ- մէկէ միւլթէտիր պիր կէնճսինիզ .
Սըր Վիլիամա՞ կէօեա պու մէսհիեթլէրտէն մահճուպ օ . լուեօր կիպի պիր հալտէ պուլունտու .
Մ . տը Լասի . — (քէլամա տէվամ իտէրէք .) Սիզին վաղի- եթթինիզի պու սուրէթթլէ մէյտանա գօյտուգտան սօնրա , կէ- լէլիմ սէվմէքտէ օլտուղուլուգ կէնճ գըղըն վաղիեթթինէ . — էվվէլ էմիլտէ մատմագէլ տը Պօրթէօնուն ալա սէրվէթի եօգ տուր , եախօտ օ գապիլտէն տիր .
— Պուլուն նէ՞ էլէմիեթիլ վար տըր .
— Քէնտիսինի սէվմէքտէ օլտուղուլուգ ճիւզէթլէ , սիզէն էլէմիեթիլ օլմատըլը տէրքեար իսէ տէ , սէնէվի իքի եիւզպին ֆրանգ իրատըն՝ օ կէնճ գըղըն ֆիքրի իւզէրինտէ թէէսիլի մախսուս օլաճաղը չիւպհէսիզ տիր . Ձիւրա , աղիզիմ , ալա մէնֆաաթը մախսուս կէօղէթմէեթն գատընլար պիլլէ , գու- լիպէտէն իսէ գօնաղը թէրճիճ իտէրլէր . Աշըք մաշուգլարըն գուլիպէտէ , եախօտ թալման իլլինտէ իգամէթ իթմէքլէ տէ պախթիեար օլապիլէճէրլէրի սէօղլէրի՝ սըրֆ մասալ տըր .
«Իմտի մատմագէլ տը Պօրթէօնուն սէրվէթի օլմատըլը թէպէյեիւն իթտիկի կիպի , հաիզ օլտուղու աապլէթի տէ չիւպհէլի տիր . Մ . տը Պօրթէօ՞ պուլունտան օթուլ գըրգ սէնէ էվվէլ , Գօնթատան , սէրվէթի վէ համիսի օլմատարագ կէլ- տիկինտէ , վէ ըաթ կէլտիկի քիմանէ վէ հէր ֆըրսաթտա , ըհհապիյն զիմրէսինէ մէնսուպ օլան , վէ գանըմճա ֆամիլ- եասըն էֆրատը տախիլինտէ էն զիեատէ սահիպ էլէմիեթի պուլունան պիր աճաաղընտան պահս իտէր իտի .
«Աղիզիմ , Գօնթա գըլթասը , Բաբալըք հիւքիւմէթինէ թապի օլտուղու զէման , պիր չիֆթիկի՝ տուգալըլա , պիր կիւվէրճիլիկի՝ մարքիլիկէ , պիր թարլաեթ՝ գօնթիւլա , վէ



ՆԱԿ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐՐ

Տերխաստեք իւր Բիւիւր Երմեհե արասընտա եօյնու քարիփաւր, 1892 Հոկտ. 1 տէն իրիսարեկն

ՄԹԱՍԻՕՆ		ԳԱԹԱՐ ՆԻՒՄԵՐՈՒՌ																							
ՏԵՐԻՍԱՍԵԹ		8	62	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48		
ԲԻՆԻՒԲ—ՉԻՒԵՃԻ		ՍԱՊԱՀ												ՎԱԳԹՐ ՀԱՐԷԲԵԹ										ԱԳՇԱՄ	
Սթաւալ		6	—	6	30	7	7	30	8	30	9	9	30	10	30	11	—	11	30	12	—	1	30	2	—
Գուճալ		6	9	6	41	7	9	7	39	8	41	9	9	40	10	39	11	9	42	12	9	1	39	2	9
Ենի-գարու		6	13	—	—	7	13	—	—	8	44	9	13	9	44	10	13	11	46	12	13	1	43	2	13
Սամաթիա		6	19	—	—	7	19	—	—	8	50	9	19	9	50	10	18	11	52	12	19	1	49	2	18
Ենի-գուլէ		6	23	6	51	7	23	7	48	8	51	9	20	9	54	10	20	11	54	12	22	1	53	2	20
Մագրի-քէօյ		6	31	7	12	7	36	8	01	9	8	—	—	10	8	—	11	8	11	34	12	19	—	2	4
Այ-Սթէֆանօս		—	—	7	26	—	—	8	12	9	17	—	—	10	17	—	11	17	11	44	—	—	—	2	13
Բիւիւր-չէքմէճէ		—	—	7	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	53	—	—	—	—	—	—	—

ՄԹԱՍԻՕՆ		ԳԱԹԱՐ ՆԻՒՄԵՐՈՒՌ																							
ԻՆԶԻՒՐ—ՉԻՒՄԵՐՈՒՐ		9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	61		
ՏԵՐԻՍԱՍԵԹ		ՍԱՊԱՀ												ՎԱԳԹՐ ՀԱՐԷԲԵԹ										ԱԳՇԱՄ	
Բիւիւր-չէքմէճէ		—	—	—	7	16	—	—	—	—	—	—	—	12	45	—	—	—	—	—	—	—	—	7	07
Այ-Սթէֆանօս		6	30	—	7	24	—	8	30	—	09	30	—	10	30	11	25	—	—	—	—	—	—	7	22
Մագրի-քէօյ		6	40	7	13	7	36	8	12	8	41	—	09	41	—	10	40	11	40	12	40	—	—	2	30
Ենի-գուլէ		6	52	7	24	7	47	8	24	8	53	9	25	09	53	10	25	10	52	11	53	12	52	01	24
Սամաթիա		6	56	7	28	7	51	8	28	8	57	9	28	09	57	10	28	10	56	11	58	12	56	01	28
Ենի-գարու		7	02	7	34	7	57	8	34	9	3	9	34	10	03	10	34	11	02	12	04	01	02	01	34
Գուճալ		7	08	7	38	8	1	8	38	9	6	9	38	10	08	10	38	11	0	12	8	01	0	01	38
Սթաւալ		7	16	7	40	8	9	8	46	9	16	9	46	10	16	10	46	11	16	12	16	01	16	01	46
ՎԻՍՈՒՐ		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Հաճմի քիւլիւք էչեա պիւա իսթիւնա հէր գաթարտա գապուլ օլունուր — Հաճմի պիւլիւք էչեա եկէինճէ պուլար եալընրդ 61 վէ 62 նիւմէրօլու թրէնլէրտէ գապուլ օլունաճաղար տըր :

ատի պիւր խէնտէնի պարօնուղա թահվիլ իթմէր բէք գօլայ իտի Ալթըր երալ լիւա իւէ տիւգ օլունապիւրի, վէ պարօն օլմագ իչին եալընրդ օն ըրալ քիֆաեթ իտէր իտի :

Սըր Վիլիամս թէպէսիւմ իթտի, վէ Մ. տը Լասի՝ քէ-լամընը շու սուրէթտէ իլէրի կէօթիւրտիւ :

— Տիմէք մէյտանտա նէ՝ սէրվէթ վար, նէ՝ ասալէթ, եալընրդ կիւլէ վէ տիւպէր պիւր գըղ պուլունուպ, պու գըղ միւքէմէլէն թէրպիւեթի տիւր, վէ աղիզէ պիւր վալիտէսի վար տըր : Պէլի պիւր աղ կիւլիւք չէքմէճէքսիւիդ, ֆաղաթ նիհաեթ սէվտիկիւիդ օ գըղ իւէ էվէնէճէքսիւիդ :

Սըր Վիլիամս — Ահ էֆէնտիւմ, պէնիւմ իչին պու սէօղ-լէր էօյլէ պիւր ըրեա, էօյլէ պիւլիւք պիւր սասաթէթ տիւր քի...

Շըվալիէ — Թէլալ իթմէնի, էկէր մատմաղէլ էրմիլն՝ օն պէլ կիւն կէլմէտէն սիլին իչին առէթա մէճնունէ օլմագ, վէ ֆամիւտաթ տա անը մէճնունէն սիլին իւէ էվէնտիւրմէք իսթմէլէսէ, պէն իսմիլի գայպ իտէրիւմ :

— Էֆէնտիւմ, սէօղէրինիդ հէման աղլմա զիւան կէթի-րէճէք տիւր :

— Աչգ ու սէվտաեա միւթէալիլիդ իլէրտէ հէեճան էյի չէյ տիւր : Հէր նէ իսէ պէնի տիւլէնիւն. կէնճ գըղարըն զի-հինլէրի՝ թէխաեիւլթա մաիլ տիւր. էսրարի օլան մատտէ-լէրի հաղղ իտէրլէր. իհթիմալ տըր քի սիլի սասաթէճէ Ժէնէ շաթօսունա կէօթիւրիւր, վէ օլ վէճհէ տէ թագտիւմ իտէր-սէմ, մատմաղէլ էրմիլն, պիւր տիկէրինէ կէօնիւլ վէրմիլ օլ-տուղու ճիհէթլէ, սիլի գիւտաթ էհէմիւեթ վէրմէլ. Լաքին չիմտի ֆըրսաթ գարընրդ տա տըր : Եարըն ալա չըգարըլ-պաղըրլանլարըմ վար տըր : օ սասեթէ մագսէտէ վասըլ օլապիւրիլիդ :

Պու միւքէլմէտէն սօնրա, Մ. տը Լասի՝ պիւր խըղմէթ-քեար ճէլպլէ, իրթէսի կիւն ալա կիտիլմէք իւզըր իճապ իտէն էմիլ վէրտի, վէ պատէհու սուֆրատան գալգըպ եաղըրա-նէսի գարընրդ տա օթուրտուղու հալտէ, մատմաթ քէրմա՞ տէքէ աթիտէքի մէթուպու եաղտը :

Աղիւղէմ,

Վագըր օլան սիթէմլէրինիլէ պէրապէր, պէնտէնիլի իսթըրլամըլ օլմանըղա թէնէքքիւր իտէրիւմ. Լաքին մատէմ քի միւլթաճը թասհիս պաղը իսթալարըմ վագըր օլմուշ տուր, օ իսթալարը պիւր ան էվվէլ թասհիս իթմէր իսթէրիւմ :

Ֆիլիվագըր, միւքէմէլէն ճէնթըլմէն վէ պիւրինսի տէրէ-ճէտէ ալթըր օլան պարօնէ սըր Վիլիամսըն վիլիթաթընը գա-պուլ իթտիւմ. Էօթէտէն պէրու օրմանլարըմ տաիլիւնտէ իթթիւաղը մէսքէն իթմէլէլէ, նիլէ քէլպլէրմի թէլէֆ իթ-միլ պուլունան միւտհիլ պիւր հայվանա թէարըուղ իչին էօյլէ պիւր գաթըն մուպլէնէթիւնէ պէլլէեօրտոււմ :

Վիմտի եարըն, Գարօ օրմանընտա պու հայվանա թէար-րուղ իտէճէեիլ, էկէր միւտաֆիլլէրինիլ տէ պիլլէ իլթիւրաթ իթմէք, վէ սապահլաեըն սաաթ օնտա պու օրմանըն աղըն-տա պուլունաթ իսթէլլէրսէ, իրլանտանըն գատիւմ ասըլգա-տէկեանընտան պուլունան միւտաֆիլլէրմի էէկէնիլիլ թագ-տիւմ իլէ բէսպի ֆաիւր իլլէրմիւ. էլլէրինիլի պուս վէ իսաթի-բաեէնիլէ արըր իսուլուս իտէրիւմ :

«ՇԵՎԱԼԻԷ ՏԸ ԼԱՍԻ»

Շըվալիէ իչպու մէթմուպու սըր Վիլիամս կէօսթէր-տիլթտէն սօնրա Ժօնաթը ճէլպլէ օնա թէսիւմ, վէ պէլ ֆրանգ տա պախիլ իթասըլլա մէրգումու եօլա գօյտու, վէ սըր Վիլիամս իսթապէն :

— Շիմտի, աղիլիւմ, եարընքի ալտա գուվվէթիւլի իթ-թիսապ իթմէմիլ իչին իսթիւրաթա իհթիւաճընըլ օլտու-ղունու հիսս իթտիկիմտէն, ուղուն միւտաթէ միւքէլմէ իթմէք իսթմէմէմ, տէտի, վէ մէրգումու, միւտաֆիլլէրէ մախտուս օլան եաթագ օտաթընա կէօթիւրմէլլէր զըմընտա, խըղմէթքեարլարընա իթթիլա իտէն էվվաթիլ իթա իլլէտի, Պատէհու պարօնէ աեաղա գալգըպ միւֆարագաթըն էսնատէ, չըվալիէ :